

공개  
2016년 3월 11일

UPM 공급업체 및 제3자 규범  
승인: 그룹 경영 팀

## UPM 공급업체 및 제3자 규범

### 소개

UPM은 신뢰할 수 있는 비즈니스 파트너를 목표로 하며 윤리적이고 책임감 있는 관행이 장기적으로는 UPM과 이해 관계자 모두를 위한 가치를 창출한다고 믿고 있습니다. UPM은 행동 규범에 성실성에 대한 다짐을 기록해 두고 있습니다. UPM의 주요 원칙은 어떠한 경우에도 성실성이라는 기준에 대해 타협하지 않는 것이며, 당사의 공급업체와 제3자 중개인 또한 동일한 원칙을 준수할 것이라 기대하고 있습니다.

UPM의 모든 공급업체와 제3자 중개인(예: UPM을 대신해 활동하는 대리인, 컨설턴트, 조언자, 합작 투자 파트너, 로컬 파트너 또는 유통업체)은 이 UPM 공급업체 및 제3자 규범에 명시된 기준을 준수해야 합니다. 공급업체 및 제3자 규범에는 UPM에서 모든 공급업체 및 제3자에 요구하는 최소 이행 수준이 정의되어 있습니다.

공급업체 및 제3자 규범 최신 버전은 UPM 웹 사이트에서 확인하실 수 있습니다.

### 1. 성실성에 대한 다짐

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- 적용 가능한 모든 법률 및 규정을 준수합니다.
- 공급업체 또는 제3자가 공급업체 및 제3자 규범을 준수하지 못할 경우에는 즉시 UPM에 고지합니다.

### 2. 타인 및 인권 존중

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- 국제 연합 세계 인권 선언(United Nations Universal Declaration of Human Rights), 국제 노동 기구(ILO) 핵심 협약과 국제 연합 글로벌 콤팩트(UNGC) 10대 원칙을 준수합니다.
- 사상, 의견, 표현, 종교 및 결사의 자유와 같은 보편적인 인권과 인종, 나이, 국적, 성별 또는 성적 지향 등에 따라 차별을 받지 않을 권리를 존중합니다.
- 업무 시간 및 보상과 관련된 ILO 핵심 협약 및 현지 법률을 준수하여, 모든 업무 또는 활동에 일체의 강제 또는 아동 노동을 이용하지 않고 15세 미만의 근로자를 고용하지 않도록 합니다. 어떤 업무에서든 강제 또는 아동 노동이 발견되는 경우 해당 공급업체 또는 제3자는 즉시 UPM에 이를 고지하고 UPM에서 허용하는 원칙에 따라 그러한 상황을 구제하기 위한 조치를 취해야 합니다.
- 직원, 방문자 및 업무에 의해 영향을 받는 다른 사람의 보건, 안전 및 보안을 보장합니다.

공개  
2016년 3월 11일

## UPM 공급업체 및 제3자 규범

- UPM에서 업무를 수행하거나 UPM을 방문하여 필요한 안전 교육을 수행할 경우 UPM의 안전 요구 사항을 준수합니다.

### 3. 환경 영향 및 제품 안전 관리

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- 토지, 물, 생물 다양성 및 대기에 미치는 부정적인 환경 영향을 최소화합니다.
- 유해 폐기물 취급 등 비즈니스의 운영으로 인해 생성되는 폐기물 또는 제품이나 회사 소유의 고객 자산으로부터 생성되는 폐기물은 법률 및 제조업체 지침에 따라 관리합니다.

### 4. 부패 및 뇌물 수수에 대한 불관용

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- 어떠한 경우에도 정부 공무원 또는 사적 개인에게 직접 또는 간접적으로 뇌물을 지급, 공여, 제안 또는 승인해서는 안 됩니다.
- 어떠한 경우에도 타인으로부터 직접 또는 간접적으로 뇌물을 수수, 요구 또는 수락해서는 안 됩니다.
- 뇌물 수수나 부패 또는 기타 부적절하게 보일 수 있는 일체의 활동을 삼갑니다.
- 비즈니스 운영 상 부패 및 뇌물 수수를 방지할 수 있는 적절한 절차를 유지합니다.
- UPM 직원 사이에 부패 또는 뇌물 수수가 발견된 경우 즉시 UPM에 알립니다.

### 5. 비즈니스의 투명성

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- 적용 가능한 법률에 따라 정식으로 조직되고 합법적으로 존재하는 법인이어야 합니다.
- 비즈니스를 수행할 수 있는 권리를 보유하고 UPM과의 계약을 체결하며 그에 따른 의무를 이행해야 합니다.
- UPM에 영향을 미칠 수 있는 책임에 대해 유효한 책임 보험 및 적절한 보험 증권을 평판이 우수한 보험업자를 통해 유지합니다.
- 노출될 수 있는 위험을 인지하여 적절한 위험 완화 절차를 마련하고 위험이 UPM의 비즈니스에 영향을 미칠 수 있는 경우에는 즉시 UPM에 고지합니다.
- 적용 가능한 모든 세법을 철저히 준수하고 모든 세금 및 당국에서 정한 기타 공식 대금을 지불합니다.
- 적용 가능한 모든 자금 세탁 방지법 및 무역 제재법을 철저히 준수합니다.

공개  
2016년 3월 11일

UPM 공급업체 및 제3자 규범

## 6. 경쟁법 준수

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- 적용 가능한 모든 경쟁법을 준수하고 경쟁을 금지하는 계약을 체결하거나 그러한 거래 관행 또는 고객, 유통업체, 공급업체 또는 기타 비즈니스 파트너와의 만남에 관여하거나 반경쟁적 행위에 가담하지 않습니다.

## 7. 자산 및 정보 보호

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- UPM의 자산은 주의하여 취급합니다.
- UPM의 기밀 정보가 무단으로 사용되거나 공개되지 않도록 보호합니다.
- UPM의 허가 없이 UPM과 관련된 공지 사항 또는 보도 자료를 발표하거나 기타 정보를 공개하지 않습니다.
- 타인의 지적 재산권을 존중합니다.
- UPM과의 모든 이해 관계 상충을 피하고 그러한 경우가 발생하는 즉시 UPM에 고지합니다.

## 8. 책임 있는 소싱

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- 불법적인 비즈니스 활동 또는 이 공급업체 및 제3자 규범의 요구 사항 위반과 관련된 위험을 식별하고 완화할 수 있도록 비즈니스 파트너를 파악하고 신중히 선택합니다.
- 모든 비즈니스 거래에 대해 완전하고 정확한 기록을 보관합니다.
- 이 공급업체 및 제3자 규범에 명시된 요구 사항을 공급망의 추가 단계로 확대 적용합니다.

## 9. 이해 관계자 및 사회와의 소통

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- 이해 관계자와 공개적이고 투명하게 의사 소통하고 이해 관계자와의 대화를 촉진합니다.
- 가능한 한 지역 사회의 안녕과 발전에 긍정적인 기여를 합니다.
- 현지 정부와 비즈니스를 수행하는 경우 부패 방지법을 위반하지 않고 이 공급업체 및 제3자 규범의 원칙에 따라 협력을 이루도록 합니다.

공개  
2016년 3월 11일

UPM 공급업체 및 제3자 규범

## 10. 모든 이의 규정 준수

UPM 공급업체/제3자는 다음을 이행해야 합니다.

- 내부 또는 외부 리소스에 의해 수행되는 현장 감사를 통해 이 공급업체 및 제3자 규범의 준수 여부를 UPM이 확인할 수 있도록 합니다.
- UPM 설문조사에 시의 적절하게 응합니다.
- 법률 또는 이 공급업체 및 제3자 규범을 위반하거나, 시정 조치를 취하지 않은 경우 UPM은 이를 계약 위반으로 간주하며, UPM이 해당 공급업체 또는 제3자와의 비즈니스 관계를 종료할 수 있다는 것을 이해합니다.
- 직원이 부정 행위에 대해 익명으로 우려를 제기하거나 개선 사항을 제안하거나 일반적인 의견을 제시할 수 있는 수단을 제공합니다.
- 이 공급업체 및 제3자 규범의 위반이 의심되거나 위반이 관찰된 경우에는 즉시 UPM에 보고합니다. 다음을 통해 익명으로 보고할 수 있습니다.

웹: [www.upm.com/reportmisconduct](http://www.upm.com/reportmisconduct)

이메일: [reportmisconduct@upm.com](mailto:reportmisconduct@upm.com)

우편: UPM-Kymmene Corporation  
내부 감사/신고 책임자  
P.O. Box 380  
FI-00101 Helsinki  
Finland

위법 행위에 관한 보고서는 UPM에서 신중히 검토하며, 가능한 최대의 범위 내에서 엄격하게 기밀이 유지됩니다.